

TAGUNG ZUM ARBEITSPAKT

MASSNAHMEN ZUR BELEBUNG DER BESCHÄFTIGUNG

DIENSTAG, 10. SEPTEMBER 2013

9 - 12 UHR

LANDHAUS 1, SILVIUS-MAGNAGO-PLATZ 1, BOZEN

- 09.00 - 9.30 Uhr** Die Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der Beschäftigung
- Dr. Roberto Bizzo, Landesrat für Arbeit, Finanzen und Innovation
- 9.30 - 10.15 Uhr** Das Modell der Jugendgarantie und die duale Lehrlingsausbildung in Österreich: Möglichkeiten der Anwendung in Italien
- Dr. Herbert Buchinger, Vorstandsvorsitzender des AMS-Österreich
 - Dr.in Sabina Kasslatter Mur, Landesrätin für die deutsche Schule und Berufsbildung
- 10.15 - 11.00 Uhr** Podiumsdiskussion: Die Prioritäten der Arbeitsmarktpolitik aus der Sicht der Sozialpartner und der Gemeinden
- Tila Mair, Generalsekretärin des SGB-CISL
 - Dr. Stefan Pan, Präsident des Unternehmerverbandes
 - Dr. Arno Kompatscher, Präsident des Gemeindeverbandes
- 11.00 - 11.45 Uhr** Das 'Arbeitspaket' der Regierung: Ein Maßnahmenbündel von europäischen, staatlichen und regionalen Initiativen zur Beschäftigung
- Prof. Enrico Giovannini - Arbeitsminister
- 11.45 - 12.00 Uhr** Fragen der Journalisten und Teilnehmer

Moderation: Dr. Helmuth Sinn, Abteilung Arbeit
Simultanübersetzung

**LAVORO
INNOV
AZIONE
ADESSO!**

CONVEGNO - PIANO DEL LAVORO MISURE PER IL RILANCIO DELL'OCCUPAZIONE

MARTEDÌ 10 SETTEMBRE 2013

ORE 9 - 12

PALAZZO PROVINCIALE 1, PIAZZA SILVIUS MAGNAGO 1, BOLZANO

- Ore 09.00 - 9.30** Le misure della Provincia Autonoma di Bolzano per l'occupazione
- Dott. Roberto Bizzo, Assessore al lavoro, finanze e innovazione
- Ore 9.30 - 10.15** Il sistema della garanzia per i giovani e la formazione duale dell'apprendistato: il modello austriaco e la trasferibilità alla situazione italiana
- Dott. Herbert Buchinger, presidente del consiglio direttivo dell'AMS (Arbeitsmarktservice) Austria
 - Dott.ssa Sabina Kasslatter Mur, Assessora per la scuola e formazione professionale tedesca
- Ore 10.15 - 11.00** Dibattito: le priorità delle politiche occupazionali dal punto di vista delle parti sociali e dei comuni
- Tila Mair, Segretaria Generale SGB-CISL
 - Dott. Stefan Pan, Presidente Assoimprenditori
 - Dott. Arno Kompatscher, Presidente del Consorzio dei Comuni
- Ore 11.00 - 11.45** Il 'Pacchetto Lavoro' del Governo: l'integrazione tra misure europee, nazionali e regionali per l'occupazione
- Prof. Enrico Giovannini - Ministro del lavoro
- Ore 11.45 - 12.00** Domande di giornalisti e partecipanti

Moderazione: Dott. Helmuth Sinn, Ripartizione Lavoro
Traduzione simultanea

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Landesrat für
Innovation, Informatik, Arbeit,
Genossenschaften, Finanzen



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Assessore
all'innovazione, informatica,
lavoro, cooperative, finanze